

An die Schweizer:innen  
in Kroatien

Bern, Juni 2023

## Vereinigen wir unsere Anstrengungen für die Fünfte Schweiz

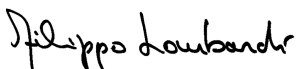
Liebe Schweizerinnen und Schweizer in Kroatien,

einen herzlichen Gruss aus der Schweiz! Als Organisation, die sich für Ihre Interessen einsetzt, suchen wir stets nach Wegen, um Ihrer Stimme mehr Gewicht zu verleihen. Unser Ziel ist es, Sie zu vertreten und eine Gemeinschaft zu schaffen, die Sie bekannt macht, Ihre Erfahrungen sammelt, bekannt macht und Sie gleichzeitig über Entwicklungen informiert, die für Sie in der Schweiz und im Ausland nützlich sein könnten. Ihre Erfahrungen sind uns wertvoll und können auch für unsere grosse Gemeinschaft in der ganzen Welt wertvoll sein. Um ein stärkeres und einheitlicheres visuelles Erscheinungsbild zu erreichen, haben wir uns entschlossen, das SwissCommunity-Logo den Schweizer Vereinen, Schulen und Verbänden über eine Website zur Verfügung zu stellen. Wir arbeiten bereits mit den Verantwortlichen Ihres nationalen Clubs zusammen und möchten Sie einladen, uns in den sozialen Medien zu folgen. Wir wären Ihnen dankbar, wenn Sie uns also auf Facebook SwissCommunity, Instagram, LinkedIn mit einem 'like' folgen würden, damit wir im Gegenzug Ihren folgen können und uns verbinden. Vergessen Sie auch nicht, sich bei der Botschaft anzumelden und Mitglied Ihres lokalen Schweizer Club beizutreten!

Wir möchten, auch in der digitalen Welt, der Ort sein, an dem Ihre Erfahrungen ankommen und Ihnen helfen, sie in der Gemeinschaft und bei den an der Schweiz Interessierten bekannt zu machen. Ihre Erfahrungen und der Zusammenhalt der Gemeinschaft werden es uns ermöglichen, noch besser auf die Bedürfnisse von Wachstum und Mobilität zu reagieren und Erkenntnisse zu gewinnen, die uns helfen, Ihre Interessen noch besser zu vertreten.

In der Hoffnung, viele von Ihnen dort zu sehen, möchten wir Sie daran erinnern, dass die Verantwortliche für dieses Projekt, Maria Luisa Bernini, Ihnen unter folgender Adresse zur Verfügung steht: [info@factorswiss.com](mailto:info@factorswiss.com).

Wir senden Ihnen und Ihren Familien unsere besten Grüsse.

A handwritten signature in black ink that reads "Filippo Lombardi".

Filippo Lombardi  
Präsident

A handwritten signature in black ink that reads "A. Rustichelli".

Ariane Rustichelli  
Direktorin



Za Švicarce  
u Hrvatskoj

Bern, lipanj 2023.

## Ujedinimo naše napore za Petu Švicarsku

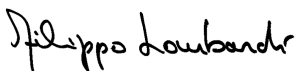
Poštovani švicarski građani u Hrvatskoj,

Pozdrav iz Švicarske! Kao organizacija koja se zalaže za vaše interese, uvijek tražimo načine da vaš glas učinimo snažnijim. Naš je cilj predstaviti vas i stvoriti zajednicu koja vas upoznaje, prikuplja vaša iskustva, čini vas poznatim i istovremeno vas informira o razvoju događaja koji bi vam mogli biti korisni u Švicarskoj i inozemstvu. Njihova iskustva su nam vrijedna, a mogu biti vrijedna i našoj velikoj zajednici širom svijeta. Kako bismo postigli jači i ujednačeniji vizualni izgled, odlučili smo logotip SwissCommunity učiniti dostupnim švicarskim klubovima, školama i udrugama putem web stranice. Već radimo s ljudima koji su zaduženi za vaš nacionalni klub i radimo s vama. Želimo biti kraj, kjer bodo vaša doživetja dosegla tudi digitalni svet, in vam pomagati, da jih predstavite skupnosti in vsem, ki jih zanima Švica. Vaše izkušnje in vaša povezanost s skupnostjo nam bodo omogočile, da se bomo še bolje odzivali na potrebe rasti in mobilnosti ter pridobili spoznanja, ki nam bodo pomagala bolje zastopati vaše interese. Već surađujemo s čelnicima vašeg nacionalnog kluba i željeli bismo vas pozvati da nas pratite na društvenim mrežama. Stoga bismo bili zahvalni ako biste nas pratili na Facebooku SwissCommunity, Instagram, LinkedIn s 'like' kako bismo mogli pratiti vaše zauzvrat i povezati se. Također, ne zaboravite se registrirati u veleposlanstvu i pridružiti se članu vašeg lokalnog švicarskog kluba!

Želimo biti, čak i u digitalnom svijetu, mjesto gdje dolaze vaša iskustva i pomoći vam da ih obznanite zajednici i onima koji su zainteresirani za Švicarsku. Njihovo iskustvo i kohezija zajednice omogućit će nam da još bolje reagiramo na potrebe rasta i mobilnosti te steknemo uvide koji će nam pomoći da još bolje zastupamo vaše interese.

U nadi da ćemo vas vidjeti mnogo tamo, željeli bismo vas podsjetiti da vam je osoba zadužena za ovaj projekt, Maria Luisa Bernini, na raspolaganju na sljedećoj adresi: [info@factorswiss.com](mailto:info@factorswiss.com).

Šaljemo sve pozdrave vama i vašim obiteljima.

A handwritten signature in black ink that reads "Filippo Lombardi".

Filippo Lombardi  
Predsjednik

A handwritten signature in black ink that reads "A. Rustichelli".

Ariane Rustichelli  
Direktorica

